

Số: *543*/STTTT-BCXB  
V/v kiểm tra, thu hồi và xử lý  
sách vi phạm

Bắc Giang, ngày *12* tháng 12 năm 2014

Kính gửi: - Phòng Văn hóa và Thông tin các huyện, thành phố;  
- Công ty cổ phần PHS và vật phẩm văn hóa Bắc Giang.

Thực hiện Công văn số 5735/CXBIPH-QLXB ngày 04/12/2014, Công văn số 5876/CXBIPH-QLXB ngày 11/12/2014, Công văn số 5877/CXBIPH-QLXB ngày 11/12/2014 và Công văn số 5878/CXBIPH-QLXB ngày 11/12/2014 của Cục Xuất bản, In và Phát hành về việc kiểm tra, thu hồi và xử lý sách vi phạm, Sở Thông tin và Truyền thông đề nghị Công ty cổ phần PHS và vật phẩm văn hóa Bắc Giang, Phòng Văn hóa và Thông tin các huyện, thành phố thực hiện các nội dung sau:

1. Kiểm tra và thu hồi cuốn sách “Bộ luật Lao động và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Bộ luật Lao động” (năm 2002, năm 2006 và năm 2007) do Nhà Xuất bản Tư pháp xuất bản (*gửi kèm theo Quyết định thu hồi của Nhà Xuất bản*).

**Lý do:**

- Sách xuất bản không đúng với chấp nhận đăng ký kế hoạch xuất bản của Cục Xuất bản (nay là Cục Xuất bản, In và Phát hành);

- Bị lỗi khi vào tay sách.

2. Kiểm tra và thu hồi cuốn sách “Những vị tướng lừng danh trong lịch sử dân tộc”, tác giả: Trung tâm Dịch thuật, dịch vụ văn hóa và Khoa học công nghệ (CTCS), đồng chủ biên: Ts. Nguyễn Hoàng Điệp, Đại tá Bs. Đức Thông, do Nhà Xuất bản Văn hóa - Thông tin xuất bản (*gửi kèm Quyết định*).

**Lý do:** Nhà xuất bản xuất bản cuốn sách không có xác nhận đăng ký xuất bản của Cục Xuất bản, In và Phát hành.

3. Kiểm tra, thu hồi và xử lý theo quy định cuốn sách “Tôn vinh những người con làm rạng danh trong các dòng họ nổi tiếng Việt Nam”, sách đề tên Nhà Xuất bản Đồng Nai.

**Lý do:** Sách in lậu, lưu hành bất hợp pháp.

4. Kiểm tra, thu hồi và xử lý theo quy định cuốn sách “Hỏi đáp thông minh - Dành cho học sinh tiểu học”, tác giả Ngọc Xuân Quỳnh (sưu tầm và biên soạn), đề tên Nhà Xuất bản Văn hóa - Thông tin.

**Lý do:** Sách không được xác nhận đăng ký xuất bản và không nộp lưu chiểu.

Đề nghị Công ty cổ phần PHS và vật phẩm văn hóa Bắc Giang không bày bán, rà soát và thu hồi các cuốn sách trên; Phòng Văn hóa và Thông tin các huyện, thành phố rà soát, kiểm tra, nếu phát hiện các cuốn sách trên lưu hành trên thị trường thì thu hồi, xử lý theo quy định của pháp luật và nộp về Sở Thông tin và Truyền thông.

Kết quả báo cáo về Sở Thông tin và Truyền thông trước ngày 15/01/2015./.

Nơi nhận: *✓*

- Công ty cổ phần PHS và vật phẩm văn hóa Bắc Giang;
- Lưu: VT.

**Bản điện tử:**

- UBND các huyện, thành phố (p/h chỉ đạo);
- Phòng VH TT các huyện, thành phố (t/h);
- Lãnh đạo Sở;
- Phòng BCXB, TTra.

**KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC**



**Lã Duy Khiêm**

Số: 5735 /CXBIPH-QLXB

Hà Nội, ngày 04 tháng 12 năm 2014

V/v kiểm tra và thu hồi sách vi phạm

BỘ THÔNG TIN VÀ TRUYỀN THÔNG	
Số: 4034	Kính gửi: Sở Thông tin và Truyền thông các tỉnh, thành phố
Ngày: 15/12/14	
Chuyển:	

Cục Xuất bản, In và Phát hành nhận được Công văn số 390/XBTP-KHSX ngày 27/11/2014 của Nhà xuất bản Tư pháp báo cáo việc thu hồi cuốn “Bộ luật Lao động và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Bộ luật Lao động (năm 2002, năm 2006 và năm 2007)” (gửi kèm Quyết định thu hồi của Nhà xuất bản).

Lý do:

- Sách xuất bản không đúng với chấp nhận đăng ký kế hoạch xuất bản của Cục Xuất bản (nay là Cục Xuất bản, In và Phát hành).

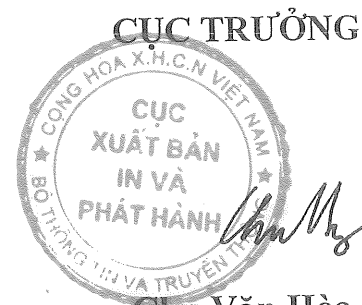
- Bị lỗi khi vào tay sách.

Cục Xuất bản, In và Phát hành đề nghị Sở Thông tin và Truyền thông các tỉnh, thành phố phối hợp kiểm tra, rà soát và thu hồi tại địa bàn cuốn “Bộ luật Lao động và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Bộ luật Lao động (năm 2002, năm 2006 và năm 2007)”, kế hoạch xuất bản số 2954-2010/CXB/02-74/TP được Cục Xuất bản xác nhận đăng ký ngày 01/4/2010, của Nhà xuất bản Tư pháp (Bìa 1 cuốn sách ghi tên “Bộ luật Lao động và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Bộ luật Lao động (năm 2002, năm 2006 và năm 2007)” nhưng tại trang bìa lót và trang tên sách lại ghi tên “Bộ luật Dân sự”);

Trân trọng./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Thứ trưởng Trương Minh Tuấn (để b/c);
- Các cơ sở phát hành sách;
- Lưu: VT, QLXB, NgH (100).



## QUYẾT ĐỊNH

Về việc đình chỉ phát hành và thu hồi xuất bản phẩm

### GIÁM ĐỐC NHÀ XUẤT BẢN TƯ PHÁP

Căn cứ Luật Xuất bản năm 2012;

Căn cứ Nghị định số 195/2013/NĐ-CP ngày 21 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Xuất bản;

Căn cứ Quyết định số 1243/QĐ-BTP ngày 09 tháng 6 năm 2009 của Bộ trưởng Bộ Tư pháp quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Nhà xuất bản Tư pháp;

Căn cứ Hợp đồng liên kết xuất bản số 59/HĐ-XBTP ngày 21 tháng 12 năm 2010 giữa Nhà xuất bản Tư pháp và Công ty TNHH một thành viên Thương mại và Dịch vụ văn hóa Minh Long;

Căn cứ Công văn số 5419/CXBIPH-QLXB ngày 20 tháng 11 năm 2014 của Cục Xuất bản, In và Phát hành - Bộ Thông tin và Truyền thông;

Xét đề nghị của Trưởng phòng Quản lý phát hành, Trưởng phòng Kế hoạch, sản xuất,

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Đình chỉ phát hành và thu hồi xuất bản phẩm:

“Bộ luật lao động và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Bộ luật lao động (năm 2002, năm 2006 và năm 2007)” được xuất bản năm 2010 theo Quyết định xuất bản số 250/QĐ-XBTP ngày 20 tháng 12 năm 2010 của Giám đốc - Tổng biên tập Nhà xuất bản Tư pháp, số trang: 140 trang, khổ sách: 13 x 19 cm, số lượng in: 2.000 bản.

**Điều 2.** Lý do đình chỉ phát hành và thu hồi xuất bản phẩm:

1. Sách xuất bản không đúng với các thông tin của xuất bản phẩm đã được Cục Xuất bản (nay là Cục Xuất bản, In và Phát hành) xác nhận đăng ký số 2954-2010/CXB/02-74/TP;

2. Bị lỗi khi vào tay sách.

**Điều 3.** Biện pháp khắc phục:

Tập kết toàn bộ xuất bản phẩm có tên trên về kho của Nhà xuất bản Tư pháp để xử lý theo quy định của pháp luật.

**Điều 4. Tổ chức thực hiện:**

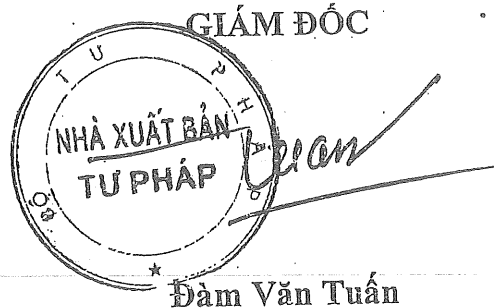
1. Giám đốc Công ty TNHH Một thành viên Thương mại và Dịch vụ văn hóa Minh Long chịu trách nhiệm đĩnh chỉ phát hành và thu hồi; tập kết toàn bộ xuất bản phẩm có tên trên về kho của Nhà xuất bản Tư pháp.

2. Trưởng phòng Quản lý phát hành, Trưởng phòng Kế hoạch, sản xuất có trách nhiệm theo dõi, kiểm tra và báo cáo Giám đốc Nhà xuất bản Tư pháp về việc đĩnh chỉ phát hành và thu hồi xuất bản phẩm có tên trên.

**Nơi nhận:**

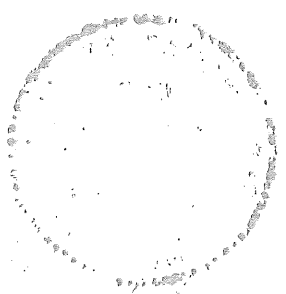
- Như Điều 4 (để thực hiện);
- Cục Xuất bản, In và Phát hành (để báo cáo);
- Lãnh đạo Nhà xuất bản Tư pháp;
- Lưu: VT, QLPH, KHSX, BBT.

GIÁM ĐỐC



NHÀ XUẤT BẢN  
TƯ PHÁP

Đàm Văn Tuấn



Số: 5876 /CXBIPH-QLXB  
V/v kiểm tra việc thu hồi sách vi phạm

Hà Nội, ngày 11 tháng 12 năm 2014

Kính gửi: Sở Thông tin và Truyền thông các tỉnh, thành phố

Cục Xuất bản, In và Phát hành có Quyết định số 5866/QĐ-CXBIPH ngày 10/12/2014 về việc đình chỉ phát hành cuốn sách “Những vị tướng lừng danh trong lịch sử dân tộc”, tác giả: Trung tâm dịch thuật, dịch vụ văn hóa và Khoa học công nghệ (CTCS), đồng chủ biên: Ts. Nguyễn Hoàng Điệp, Đại tá Bs. Đức Thông, do Nhà xuất bản Văn hóa - Thông tin xuất bản (gửi kèm Quyết định).

Lý do: Nhà xuất bản xuất bản cuốn sách không có xác nhận đăng ký xuất bản của Cục Xuất bản, In và Phát hành.

Cục Xuất bản, In và Phát hành đề nghị Sở Thông tin và Truyền thông các tỉnh, thành phố phối hợp kiểm tra việc thu hồi cuốn sách trên của Nhà xuất bản Văn hóa - Thông tin tại địa bàn.

Trân trọng./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Thứ trưởng Trương Minh Tuấn (để b/c);
- Vụ BC-XB, Ban TGTW;
- Lưu: VT, QLXB, ThN (80).



Số: 5866 /QĐ-CXBIPH

Hà Nội, ngày 10 tháng 12 năm 2014

## QUYẾT ĐỊNH

### Về việc đình chỉ phát hành xuất bản phẩm

#### CỤC TRƯỞNG CỤC XUẤT BẢN, IN VÀ PHÁT HÀNH

Căn cứ Luật Xuất bản năm 2012;

Căn cứ Nghị định số 195/2013/NĐ-CP ngày 21 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Xuất bản;

Căn cứ Quyết định số 1278/QĐ-BTTTT ngày 09 tháng 9 năm 2014 của Bộ trưởng Bộ Thông tin và Truyền thông quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Cục Xuất bản, In và Phát hành;

Xét đề nghị của Trưởng phòng Quản lý Xuất bản,

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Đình chỉ phát hành cuốn sách “Những vị tướng lừng danh trong lịch sử dân tộc”, tác giả: Trung tâm Dịch thuật, dịch vụ văn hóa và Khoa học công nghệ (CTCS), đồng chủ biên: Ts. Nguyễn Hoàng Điệp, Đại tá Bs. Đức Thông, do Nhà xuất bản Văn hóa - Thông tin xuất bản.

Lý do: Nhà xuất bản xuất bản cuốn sách trên không có xác nhận đăng ký xuất bản của Cục Xuất bản, In và Phát hành.

**Điều 2.** Nhà xuất bản Văn hóa - Thông tin chịu trách nhiệm thu hồi và niêm phong toàn bộ số sách thu hồi tại Nhà xuất bản.

Báo cáo kết quả thực hiện về Cục Xuất bản, In và Phát hành trước ngày 28/12/2014.

**Điều 3.** Chánh Văn phòng, Trưởng phòng Quản lý Xuất bản, Trưởng phòng Quản lý Phát hành, Giám đốc Nhà xuất bản Văn hóa - Thông tin và các tổ chức, cá nhân liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. /

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3;
- Thứ trưởng Trương Minh Tuấn (để b/c);
- Vụ BC-XB, Ban TGTW;
- Lưu: VT, QLXB, ThN (7).



Số: 5877 /CXBIPH-QLXB  
V/v thu hồi sách xuất bản bất hợp pháp

Hà Nội, ngày 11 tháng 12 năm 2014

Kính gửi: Sở Thông tin và Truyền thông các tỉnh, thành phố

Theo phản ánh của bạn đọc, hiện nay trên thị trường đang phát hành cuốn sách “Tôn vinh những người con làm rạng danh trong các dòng họ nổi tiếng Việt Nam” có nội dung sai phạm. Sách đề tên Nhà xuất bản Đồng Nai. Qua kiểm tra dữ liệu, Cục Xuất bản, In và Phát hành phát hiện cuốn sách trên không nộp lưu chiểu.

Cục Xuất bản, In và Phát hành có Công văn số 5673/CXBIPH-QLXB ngày 01/12/2014 yêu cầu Nhà xuất bản Đồng Nai báo cáo về phản ánh nêu trên.

Nhà xuất bản Đồng Nai có Công văn số 64/CV-NXB ngày 05/12/2014 báo cáo: Nhà xuất bản không cấp Quyết định xuất bản cuốn sách “Tôn vinh những người con làm rạng danh trong các dòng họ nổi tiếng Việt Nam” và khẳng định cuốn sách trên là sách in lậu, lưu hành bất hợp pháp.

Cục Xuất bản, In và Phát hành đề nghị Sở Thông tin và Truyền thông các tỉnh, thành phố phối hợp với các cơ quan chức năng ở địa phương tiến hành rà soát, kiểm tra, nếu phát hiện cuốn sách trên lưu hành trên thị trường thì thu hồi, quản lý và xử lý theo quy định của pháp luật.

Trân trọng./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Thứ trưởng Trương Minh Tuấn (để b/c);
- Vụ BC-XB, Ban TGTW;
- Lưu: VT, QLXB, TrH (70).

**CỤC TRƯỞNG**



**Chu Văn Hòa**



Số: 5878 /CXBIPH-QLXB

Hà Nội, ngày 11 tháng 12 năm 2014

V/v thu hồi và xử lý sách vi phạm

Kính gửi: Sở Thông tin và Truyền thông các tỉnh, thành phố

Theo phản ánh của báo chí, hiện nay trên thị trường đang lưu hành cuốn “Hỏi đáp thông minh - Dành cho học sinh tiểu học”, tác giả Ngọc Xuân Quỳnh (sưu tầm và biên soạn), đề tên Nhà xuất bản Văn hóa - Thông tin. Qua kiểm tra, Cục Xuất bản, In và Phát hành phát hiện cuốn sách trên không được xác nhận đăng ký xuất bản và không nộp lưu chiểu. Vì vậy, việc xuất bản và phát hành cuốn sách trên là bất hợp pháp.

Cục Xuất bản, In và Phát hành đề nghị Sở Thông tin và Truyền thông các tỉnh, thành phố phối hợp kiểm tra, rà soát, thu hồi, quản lý và xử lý theo quy định của pháp luật đối với cuốn “Hỏi đáp thông minh - Dành cho học sinh tiểu học”, tác giả Ngọc Xuân Quỳnh (sưu tầm và biên soạn), đề tên Nhà xuất bản Văn hóa - Thông tin.

Trân trọng./

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Thứ trưởng Trương Minh Tuấn (để b/c);
- Vụ BC-XB, Ban TGTW;
- NXB Văn hóa - Thông tin;
- Lưu: VT, QLXB, NGH (78).

CỤC TRƯỞNG



Chu Văn Hòa